

香港觀鳥日

暨

觀鳥比賽籌款活動

2014年4月12及13日

親愛的會員：

「觀鳥」可以是一項悠閒隨心的「慢活」嗜好，但偶然也會變成一項緊張精算的體能運動。本會一年一度的觀鳥比賽，可以是一項鳥友相聚的聯誼活動，但你也視之為一項濃縮的觀鳥速成班，一切視乎你的意念。

今年，為了鼓勵不同鳥友參與這項年度盛事，我們特別增設三個組別，即「**觀鳥同樂組**」、「**觀鳥新秀組**」及「**機構邀請組**」，令從未試過觀鳥的新知，或剛剛加入觀鳥行列的鳥友，也可以一嘗觀鳥的奇妙和樂趣。而喜歡挑戰的你，當然歡迎參加「**公開挑戰組**」，在24小時內盡「✓」香港境內所有鳥種！

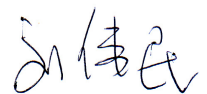
你的參與更可以推動本會的鳥類保育及生態教育工作繼續向前，鼓勵更多市民加入觀鳥及保育的行列，包括密切監察香港自然生境面對的威脅，舉辦更多生態教育活動，令香港的自然生態得以持續，人和鳥可以繼續享受這份大自然的恩賜！

我們誠邀你—

- (1) 參加本年度的「香港觀鳥日」活動，同時邀請親朋戚友慷慨贊助；
- (2) 以不同形式贊助你支持的隊伍，例如每一個鳥種贊助一定數額的捐款；
- (3) 直接捐款予本會。

謹代表香港觀鳥會感謝 閣下過去的長期支持，期待你的參與！

香港觀鳥會主席



劉偉民敬約

2014年1月1日

您的支持是我們最重要的推動力！

活 動 內 容

	觀鳥同樂組	觀鳥新秀組	公開挑戰組	機構邀請組
活動形式	由專人帶領，到不同生境尋找、辨認及記錄本港境內的野生雀鳥。	在指定時間內尋找、辨認及記錄本港境內的野生雀鳥。	在指定時間內尋找、辨認及記錄本港境內出現的野生雀鳥。	由專人帶領，到不同生境尋找、辨認及記錄本港境內的野生雀鳥。
對象	歡迎沒有觀鳥經驗的人士及一家大小參與，對象不限。	歡迎剛加入觀鳥行列的鳥友參與，隊中最少一名為本會會員。	歡迎任何人士及資深鳥友參與，隊中最少一名為本會會員。	歡迎以機構名義參與，對象不限。
日期	2014年4月13日	2014年4月13日	2014年4月12日至13日	2014年4月13日
時間	7小時 上午8時至下午3時	7小時 上午8時至下午3時	24小時 4月12日下午4時至 4月13日下午4時	7小時 上午8時至下午3時
人數	每隊3-4人	每隊3-4人	每隊3-4人	每隊3-4人
交通及路線	大會安排旅遊車接載所有參加者，按大會指定路線共同進退。	(1) 自行安排；或 (2) 乘搭大會安排的旅遊車，但要跟隨大會指定路線共同進退。	自行安排	大會安排旅遊車接載所有參加者，按大會指定路線共同進退。
領隊	專人隨團導賞	(1) 自行安排 (2) 專人隨團	自行安排	專人隨團導賞
隊數	最多10隊	(1) 不限 (2) 最多10隊	不限	最多10隊
起點	九龍公園	(1) 自行安排 (2) 九龍公園	自行安排	九龍公園
費用	每人報名費300元，包括全日交通接送。	(1) 每隊報名費港幣1,000元； (2) 每隊報名費港幣1,000元，另每人再加交通費100元。	每隊報名費港幣1,000元	每隊報名費港幣5,000元，包括全日交通接送。
獎項	(1) 隊伍籌款額最高一名 (2) 隊伍捐款人最多一名	(1) 隊伍籌款額最高一名 (2) 隊伍捐款人最多一名 (3) 觀鳥紀錄最高冠、亞、季軍各一名，優異獎兩名 (4) 最佳雀鳥紀錄一名	(1) 最高籌款隊伍一名 (2) 捐款人最多一名 (3) 觀鳥紀錄最高冠、亞、季軍各一名，優異獎兩名 (4) 最佳雀鳥紀錄一名	(1) 隊伍籌款額最高一名 (2) 隊伍捐款人最多一名
紀念品	每人獲贈紀念T恤、證書及襟章各一	每人獲贈紀念T恤、證書及襟章各一	每人獲贈紀念T恤、證書及襟章各一	每人獲贈紀念T恤、證書及襟章各一

- 截止日期：2014年3月31日
- 比賽規則稍後提供
- 聚餐及頒獎禮：2014年4月13日下午6時，詳情另行通知
- 查詢電話：2377 4387

香港觀鳥日

暨

觀鳥比賽籌款活動

報名及籌款表格

致：香港觀鳥會 (傳真號碼：2314 3687 查詢: 2377 4387 電郵: birdrace@hkbws.org.hk)

- (1) 我們報名參加「香港觀鳥日」的 (請✓)
- 觀鳥同樂組 觀鳥新秀組 (自行安排交通 大會安排交通)
- 公開挑戰組 機構邀請組

隊伍名稱：(中文)		(英文)	
隊長姓名：1) (中文)		(英文)	
隊長電話：(手提)		隊長電郵：	
隊員姓名	2) (中文)	4) (中文)	(英文)
	3) (中文)		(英文)

- (2) 本人未克參與是次活動，但希望捐款支持：

- _____ (隊伍名稱) 捐款額：(一次過) 港幣\$ _____ 或 (每一種鳥) 港幣\$ _____
- 香港觀鳥會的鳥類保育及教育工作：
- 港幣\$1,000 港幣\$500 港幣\$200 港幣\$100 (其他)港幣\$ _____

捐款人姓名：_____ 聯絡電話：_____

捐款人地址：_____ 聯絡電郵：_____

(*捐款港幣\$100 或以上可要求本會發出收據作扣減稅款用途，如需要收據請✓ 需要 不需要)

籌款表格								
贊助人姓名	如需收據 請✓	贊助金額	贊助人姓名	如需收據 請✓	贊助金額	贊助人姓名	如需收據 請✓	贊助金額

*捐款港幣\$100 或以上可要求本會發出收據作扣減稅款用途 (請在表格內註明✓)

*此表格可自行複製

*捐款可立即繳交，或最遲於比賽後兩星期內繳交

*繳款辦法：

- 捐款可以支票繳付，抬頭「香港觀鳥會」或「The Hong Kong Bird Watching Society」；
- 可將捐款存入本會中國銀行（香港）的戶口：012-878-1-076439-9，再把收據連此表格寄回本會；
- 亦可親臨本會以現金或支票繳付。

香港觀鳥會地址：香港九龍荔枝角青山道532號偉基大廈7樓C室

Hong Kong Bird Watching Day

Cum

Bird Race Fundraising Event

12 & 13 April 2014

"Birdwatching" is a leisure and relaxing hobby, but it can also turn into an exciting sport. The Society's annual Bird Race is an event for birders to gather and catch up, but depending on how you see it, it can also be considered as a crash course on birdwatching.

This year, in order to encourage different types of birders and outsiders to join the event, we have added three different categories, "Family Team", "Green Birder Team" and "Organization Team" so new birdwatchers and birdwatchers who have never joined the Bird Race before can also enjoy the wonders of birdwatching. As for someone as competitive as yourself, you can join the "Challenger Team" to check off all the birds within the Hong Kong SAR boundary within 24 hours.

Your participation can also promote the Society's bird conservation and education work and encourage more citizens to participate in birdwatching and conservation works, including keeping a close watch on the threats of Hong Kong's natural environment, carry out more eco-education activities, so that Hong Kong's natural environment can continue to thrive, people and bird can be in harmony so that everyone can enjoy the nature's gifts!

We invite you to -

- (1) Join this year's Hong Kong Bird Watching Day and at the same time invite your friends and family to contribute their generous sponsorship;
- (2) Use different methods to sponsor the team which you support, for example donating a specific amount every bird species they see; and
- (3) Directly donate to the Society

On behalf of the Hong Kong Bird Watching Society, thank you for your long support and we look forward to your participation!

Yours faithfully



Apache Lau
Chairman

Your Support is the Momentum of our Work!

Details of the Event

	Family Team	Green Birder Team	Challenger Team	Organization Team
Nature of the event	Lead by bird guide to visit various bird watching sites to spot, identify and record bird species as many as possible.	To spot, identify & record bird species as many as possible inside Hong Kong territory.	To spot, identify & record bird species as many as possible inside Hong Kong territory.	Lead by bird guide to visit various bird watching sites to spot, identify and record bird species as many as possible.
Target Participant	People with little or no experience in bird watching or family members are welcome.	Fresh bird watchers are welcome, but at least one of them are member of the Society.	All are welcome, and at least one of them are member of the Society.	Organizations are welcome to join the event. No limit for the enrollment.
Date	13 Apr 2014	13 Apr 2014	12-13 Apr 2014	13 Apr 2014
Time	7 hrs 8am to 3pm	7 hrs 8am to 3pm	24 hrs 12-13 April 2014 (4pm – 4pm)	7 hrs 8am to 3pm
No. of Team members	--	3-4 per team	3-4 per team	--
Transportation & route	Coach will be provided along the designated route decided by the organizer.	(1) Self-serviced ; OR (2) <i>Take the coach provided by the organizer and stay with the designated route.</i>	Self-serviced	Coach will be provided along the designated route decided by the organizer.
Team Leader	Designated guide will be provided by the organiser	(1) Self-serviced; OR (2) <i>Follow the guide provided by the organiser</i>	Self-serviced	Designated guide will be provided by the organiser
Number of Team	--	(1) No limitation (2) <i>10 teams at most</i>	No limitation	--
Starting Point	Kowloon Park	(1) Self-serviced; OR (2) <i>Kowloon Park</i>	Self-serviced	Kowloon Park
Enrollment Fee	Enrollment fee per each ONE is HK\$300, including the cost of the coach.	(1) Enrollment fee per each TEAM is HK\$1,000 (2) <i>Enrollment fee per each TEAM is HK\$1,000 plus \$100 surcharge per each individual</i>	Enrollment fee per each TEAM is HK\$1,000	Enrollment fee per each ONE is HK\$5,000, including the cost of the coach.
Prizes	(1) ONE Highest amount of Donation (per Team) (2) ONE Highest number of Donors (per team)	(1) ONE Highest amount of Donation (per Team) (2) ONE Highest number of Donors (per team) (3) Highest number of bird species incl 1 Champion, 1 First runner-up, 1 Second-runner up & 2 outstanding teams (4) ONE Best record	(1) ONE Highest amount of Donation (per Team) (2) ONE Highest number of Donors (per team) (3) Highest number of bird species incl 1 Champion, 1 First runner-up, 1 Second-runner up & 2 outstanding teams (4) ONE Best record	(1) ONE Highest amount of Donation (per Team) (2) ONE Highest number of Donors (per team)
Souvenir	A t-shirt, a certificate and a batch for each participant	A t-shirt, a certificate and a batch for each participant	A t-shirt, a certificate and a batch for each participant	A t-shirt, a certificate and a batch for each organization and participant

- Deadline of enrollment : 31 March 2014
- Regulations of the Bird Race will be provided later
- Dinner and Prize presentation ceremony : 6pm, 13 Apr 2014 (more details will be provided later)
- For enquiry : 2377 4387

Hong Kong Bird Watching Day Cum Bird Race Fundraising Event

Registration Form & Pledge Form

To: HKBWS Office (Fax: 2314 3687 E-mail: birdrace@hkbws.org.hk Tel: 2377 4387)

(1) We would like to register in the Hong Kong Bird Watching Day (please ✓)

- Family Team Green Birder Team (Transportation arranged by - The Ourselves Organizer)
 Challenger Team Organization Team

Name of the Team : (Chi)		(Eng)	
Name of Team Captain : 1) (Chi)		E-mail :	
(Eng)			
Mobile Phone No :			
Team	2) (Chi)	(Eng)	4) (Chi)
Member	3) (Chi)	(Eng)	

(2) I am / We are not able to participate in the event, but would like to donate :

- to _____ (Name of the team) of HK\$ _____ (one-off) **OR**
HK\$ _____ (per bird species)
 to **The Hong Kong Bird Watching Society** for organizing more programmes on education and conservation :
HK\$1,000 HK \$500 HK \$200 HK \$100 (Others) HK \$ _____

Name of Donor: _____ Contact No.: _____

Address of Donor: _____ Email: _____

(*Donation of or above \$100 is tax deductible. Please ✓ appropriately: Receipt needed - No Yes)

🌀 Pledge Form 🌀								
Name of Donor	Receipt (✓)	Amount	Name of Donor	Receipt (✓)	Amount	Name of Donor	Receipt (✓)	Amount

*Donation of or above \$100 is tax deductible (please put a ✓ in the **Receipt** box)

*This form could be duplicated if necessary.

*Donation could be paid at your convenience or within two weeks after the Event.

*Method of payment:

– By cheque payable to “**The Hong Kong Bird Watching Society**” and send to our office;

– Direct credit to Bank of China (HK) Account Number: 012-878-1-076439-9, then return the receipt with this form to us;

– You can also visit our office in person.

***Office Address:** : 7C, V Ga Building, 532 Castle Peak Road, Lai Chi Kok, Kowloon